

651675-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Scanners informatiques – Zakup wyposażenia serwerowni, wyposażenia elektronicznego biurowego wraz z kompleksowym oprogramowaniem do prowadzenia archiwum cyfrowego

OJ S 183/2026 22/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures - Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Katowickie Centrum Onkologii

Adresse électronique: szpital@kco.katowice.pl

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Santé

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Zakup wyposażenia serwerowni, wyposażenia elektronicznego biurowego wraz z kompleksowym oprogramowaniem do prowadzenia archiwum cyfrowego

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest Zakup wyposażenia serwerowni, wyposażenia elektronicznego biurowego wraz z kompleksowym oprogramowaniem do prowadzenia archiwum cyfrowego, zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do SWZ – Oferta Cenowa oraz Załącznikiem nr 4 do SWZ - Parametry techniczno-funkcjonalne. 2. Przedmiotem zamówienia jest zakup niezbędnego sprzętu komputerowego wraz z oprogramowaniem do obsługi i cyfryzacji archiwum. Zamówienie obejmuje dostawę, montaż, wdrożenie, szkolenie oraz zapewnieniem wsparcia technicznego i oraz gwarancji przez okres 36 miesięcy. Zamówienie obejmuje także dostarczenie licencji do oprogramowania będącego przedmiotem zamówienia. 3. Zadanie uzyskało dofinansowanie ze środków budżetu Województwa Śląskiego. Przedmiot niniejszego zamówienia realizowany jest w ramach dotacji celowej na zadanie inwestycyjne pn.: „Przebudowa obiektu – budynku Katowickiego Centrum Onkologii przy ul. Raciborskiej 26 w Katowicach z przeznaczeniem na archiwum szpitalne. Parametry techniczno-funkcjonalne sprzętu określone zostały w Załączniku Nr 4 do SWZ. Zamawiający odstępuje od podziału zamówienia na części, którego przedmiotem jest dostawa oprogramowania do obsługi i cyfryzacji archiwum wraz z niezbędnym sprzętem, z uwagi na charakter zamówienia oraz konieczność zapewnienia jego spójnej i efektywnej realizacji. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na podstawie art. 257 ustawy z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

Identifiant de la procédure: 45781b33-d22e-4153-8903-1fb593e0c7f3

Identifiant interne: KCO/PN/85/2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: <https://kco.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 30216110 Scanners informatiques

Nomenclature complémentaire (cpv): 30191400 Déchiqueteuses, 30214000 Postes de travail, 48820000 Serveurs, 30233000 Unités de mémoire et de lecture, 30233160 Dérouleurs en continu, 32420000 Matériel de réseau, 30200000 Matériel et fournitures informatiques, 30210000 Machines de traitement des données (matériel), 48000000 Logiciels et systèmes d'information, 72611000 Services d'assistance technique informatique

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ul. Raciborska 26

Ville: Katowice

Code postal: 40-074

Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Dla uznania formalnej poprawności oferta musi zawierać następujące dokumenty: 1) Wypełniony i podpisany przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy Formularz Oferty stanowiący - Załącznik Nr 1 do SWZ, 2) Wypełnioną i podpisaną w postaci elektronicznej opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy Ofertę Cenową, stanowiącą Załącznik Nr 2 do SWZ, 3) Oświadczenie na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (zwany dalej „JEDZ”), sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu (zgodnie z Załącznikiem nr 3 do SWZ). 4) Wypełniony i podpisany w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy Załącznik Nr 4 do SWZ - określa parametry techniczno-funkcjonalne. 5) Przedmiotowe środki dowodowe, zgodnie z Rozdziałem VII SWZ. Przedmiotowe środki dowodowe zostały opisane w SWZ. Warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia i inne dokumenty 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym - Zamawiający nie stawia warunków w tym zakresie, 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - Zamawiający nie stawia warunków w tym zakresie, 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej - Zamawiający nie stawia warunków w tym zakresie, 4) zdolności technicznej lub zawodowej: Warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności zawodowych: a) Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy - w tym okresie, należycie wykonał co najmniej 2 dostaw sprzętu serwerowo-sieciowego oraz 1 wdrożenia systemu archiwum cyfrowego. 1. Zamawiający w trybie art. 139 ustawy Pzp dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy i wezwie na podstawie art. 126 ust. 1 ustawy Pzp Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych: a)

a) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem b) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; c) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; d) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności. e) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tj. Dz. U. 2025 poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej, niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej (zgodnie z Załącznikiem nr 6 do SWZ); f) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w a) art. 108 ust. 1 pkt 3-6 oraz art. 109 ust. 1 pkt 1, pkt 2b-c, pkt 3 oraz pkt 5-10 ustawy, oraz - w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2025 poz. 514); - w przypadkach, o których mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1) oraz rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2025 r. poz. 2033) - zgodnie z Załącznikiem nr 5 do SWZ; g) f) wykazu wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie

przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 60 000,00 zł.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

État de cessation d'activités: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Corruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Fraude: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy Pzp

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp oraz postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835)

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Participation à une organisation criminelle: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp

Insolvabilité: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp
Concordat: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Faillite: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Faute professionnelle grave: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy Pzp

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Zakup wyposażenia serwerowni, wyposażenia elektronicznego biurowego wraz z kompleksowym oprogramowaniem do prowadzenia archiwum cyfrowego

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest Zakup wyposażenia serwerowni, wyposażenia elektronicznego biurowego wraz z kompleksowym oprogramowaniem do prowadzenia archiwum cyfrowego, zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do SWZ – Oferta Cenowa oraz Załącznikiem nr 4 do SWZ - Parametry techniczno-funkcjonalne. 2. Przedmiotem zamówienia jest zakup niezbędnego sprzętu komputerowego wraz z oprogramowaniem do obsługi i cyfryzacji archiwum. Zamówienie obejmuje dostawę, montaż, wdrożenie, szkolenie oraz zapewnieniem wsparcia technicznego i oraz gwarancji przez okres 36 miesięcy. Zamówienie obejmuje także dostarczenie licencji do oprogramowania będącego przedmiotem zamówienia. 3. Zadanie uzyskało dofinansowanie ze środków budżetu Województwa Śląskiego. Przedmiot niniejszego zamówienia realizowany jest w ramach dotacji celowej na zadanie inwestycyjne pn.: „Przebudowa obiektu – budynku Katowickiego Centrum Onkologii przy ul. Raciborskiej 26 w Katowicach z przeznaczeniem na archiwum szpitalne. Parametry techniczno-funkcjonalne sprzętu określone zostały w Załączniku Nr 4 do SWZ. Zamawiający odstępuje od podziału zamówienia na części, którego przedmiotem jest dostawa oprogramowania do obsługi i cyfryzacji archiwum wraz z niezbędnym sprzętem, z uwagi na charakter zamówienia oraz konieczność zapewnienia jego spójnej i efektywnej realizacji. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na podstawie art. 257 ustawy z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane. Identifiant interne: KCO/PN/85/2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 30216110 Scanners informatiques

Nomenclature complémentaire (cpv): 30191400 Déchiqueteuses, 30214000 Postes de travail, 48820000 Serveurs, 30233000 Unités de mémoire et de lecture, 30233160 Dérouleurs en continu, 32420000 Matériel de réseau, 30200000 Matériel et fournitures informatiques, 30210000 Machines de traitement des données (matériel), 48000000 Logiciels et systèmes d'information, 72611000 Services d'assistance technique informatique

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ul. Raciborska 27 40-074

Ville: Katowice

Code postal: 40-074

Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 13/11/2026

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Identifiant des fonds de l'UE: Zadanie będzie realizowane w ramach Projektu współfinansowanego ze środków Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 nr FESL.08.06-IZ.01-216/25, Priorytet VIII Fundusze Europejskie na infrastrukturę dla mieszkańca Działanie.08.06 Infrastruktura ochrony zdrowia (typ projektu II)

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'adaptation au changement climatique, L'atténuation du changement climatique, La protection et la restauration de la biodiversité et des écosystèmes, La transition vers une économie circulaire, La prévention et la réduction de la pollution, L'utilisation durable et la protection des ressources aquatiques et marines

Critères marchés publics écologiques: Pas de critères applicables aux marchés publics écologiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: cena

Description: cena całkowita (wartość ogółem brutto)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://kco.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://kco.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Description de la garantie financière: Zamawiający będzie żądać od Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 2% ceny całkowitej podanej w ofercie.

Date limite de réception des offres: 19/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 19/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Otwarcie ofert następuje poprzez odszyfrowanie ofert złożonych na Platformie zakupowej i dokonywane jest przez Zamawiającego

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie zawiera: 1) imię i nazwisko albo

nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 2) nazwę i siedzibę zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej zamawiającego; 3) numer Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 4) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku - numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP odwołującego niebędącego osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 5) określenie przedmiotu zamówienia; 6) wskazanie numeru ogłoszenia w przypadku zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 7) wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 8) zwięzłe przedstawienie zarzutów; 9) żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 10) wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 11) podpis odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 12) wykaz załączników. 10. Do odwołania dołącza się: 1) dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 2) dowód przesłania kopii odwołania zamawiającemu; 3) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania odwołującego. 11. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli: 1) nie zawiera braków formalnych; 2) uiszczono wpis w wymaganej wysokości. 12. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania. 13. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit.a; 14. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne. 15. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne. 16. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 17. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. 18. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui traite les offres: Katowickie Centrum Onkologii

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Katowickie Centrum Onkologii
Numéro d'enregistrement: 6342299376
Adresse postale: Raciborska 26
Ville: Katowice
Code postal: 40 – 074
Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)
Pays: Pologne
Adresse électronique: szpital@kco.katowice.pl
Téléphone: 32 4200420

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza
Numéro d'enregistrement: 5262239325
Adresse postale: Postępu 17a
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl
Téléphone: 22 4587801

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours
Organisation chargée des procédures de médiation

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union
Numéro d'enregistrement: PUBL
Ville: Luxembourg
Code postal: 2417
Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pays: Luxembourg
Adresse électronique: ted@publications.europa.eu
Téléphone: +352 29291
Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 4db201aa-7cdd-4032-9cc5-7a70c885e2af - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 18/09/2026 13:35:19 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 651675-2026

Numéro de publication au JO S: 183/2026

Date de publication: 22/09/2026